

## Protokoll Nr. 4/2010

über die öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung Schwesing am Montag, dem 5. Juli 2010, 20:00 Uhr in Schwesing, Stucks Gaststätte

### Anwesend:

Mitglieder: Bgm. Wolfgang Sokoll  
GV Thomas Bahnsen  
GV Heinz Carstensen  
GV Matthias Christiansen  
GV Frank Greve  
GV Volker Herrmann  
GV Everwien Kramer  
GV Udo Lohr  
GV Karl-Heinz Porath  
GV Birte Stockklausner  
GV Claus Peter Thiesen

Von der Amtsverwaltung Viöl: LVB Gerd Carstensen, zugleich als Protokollführer

Von der Presse: Herr Herbert Müllerchen, Husumer Nachrichten

### Tagesordnung:

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung, der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit sowie Beschlussfassung über Änderungsanträge zur Tagesordnung
2. Einwohnerfragestunde
3. Genehmigung des Protokolls Nr. 3/2010 vom 10. Mai 2010
4. Beratung und Beschlussfassung über Ausweisung einer Sonderfläche für erneuerbare Energien (Biogasanlage)
  - 4.1 Beauftragung eines Planungsbüros für die Bauleitplanung
  - 4.2 Planungsanzeige
5. Nachträgliche Zustimmung zur Auftragsvergabe „Wegebauarbeiten“
6. Berichte
  - a) Bürgermeister
  - b) Gremien
7. Anträge
8. Verschiedenes
9. **- Nicht öffentlich -** Grundstücksangelegenheiten

Zu Pkt. 1 der TO:

**Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung, der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit sowie Beschlussfassung über Änderungsanträge zur Tagesordnung**

Um 21:30 Uhr eröffnet Bgm. Wolfgang Sokoll im Anschluss an die vorhergehende Einwohnerversammlung die Sitzung der Gemeindevertretung und begrüßt alle Anwesenden recht herzlich. Seine besonderen Grüße gelten den Zuhörern, Pressevertreter Müllerchen sowie LVB Gerd Carstensen, den er zugleich zum Protokollführer bestellt. Die Einladung ist form- und fristgerecht ergangen. Die Gemeindevertretung ist beschlussfähig. Änderungsanträge zur Tagesordnung werden nicht gestellt.

Zu Pkt. 2 der TO:

**Einwohnerfragestunde**

2.1 Koppeleinfahrten

Ein Einwohner berichtet, dass viele Gräben bei den Koppeleinfahrten durch die landwirtschaftlichen Fahrzeuge beschädigt sind. Er bittet die Gemeindevertretung, verstärkt darauf einzuwirken, dass die Koppeleinfahrten ordnungsgemäß wieder hergestellt bzw. verbreitert werden.

2.2 Viehtrieb/Verschmutzungen

Ein Einwohner weist darauf hin, dass auf einem Wirtschaftswegeteilstück erhöhte Verschmutzungen durch Viehtrieb entstehen und diese vom Verursacher nicht beseitigt werden. Die Kritik wird von einem anwesenden Zuhörer zurückgewiesen.

Zu Pkt. 3 der TO:

**Genehmigung des Protokolls Nr. 3/2010 über die GV-Sitzung vom 10. Mai 2010**

Das Protokoll über die GV-Sitzung vom 10. Mai 2010 ist allen Mitgliedern zugegangen. Bgm. Sokoll berichtet zu TOP 12.4 - Rasenmäher -, dass der bei der Firma Kfz-Landmaschinen Hansen, Behrendorf, erworbene Rasenmäher gut funktioniert. Im Anschluss wird das Protokoll einstimmig genehmigt und unterzeichnet.

Zu Pkt. 4 der TO:

**Beratung und Beschlussfassung über Ausweisung einer Sonderfläche für erneuerbare Energien (Biogasanlage)**

**- Bgm. Wolfgang Sokoll sowie die GV Thomas Bahnsen, Matthias Christiansen, Volker Herrmann und Claus-Peter Thiesen verlassen den Sitzungsraum - § 22 GO. -**

Stellv. Bgm. Porath übernimmt den Vorsitz und erteilt dem Vorsitzenden des Sonderausschusses Biogas Schwesing, GV Udo Lohr, das Wort.

#### 4.1 **Beauftragung eines Planungsbüros für die Bauleitplanung**

GV Udo Lohr verweist auf die Ausführungen der Niederschrift über die Sitzung des Sonderausschusses Biogas Schwesing vom 1. Juli 2010, TOP 5.2. Auf Empfehlung des Sonderausschusses beschließt die Gemeindevertretung einstimmig:

Das Planungsbüro Witthohn/Biermann, Garding, wird mit der Durchführung der Bauleitplanung für das Investitionsvorhaben „Biogasanlage Schwesing“ der Bauern-Bioenergiepark Schwesing eG. i.G. beauftragt und beinhaltet die Vorbereitung, Durchführung und Koordination von Verfahrensschritten. Das beauftragte Büro hat nach außen deutlich zu machen, dass es im Auftrag der Gemeinde handelt.

Der Beschluss gilt vorbehaltlich der Vorlage einer schriftlichen Erklärung der Bauern-Bioenergiepark Schwesing eG. i.G., dass die Kosten der Bauleitplanung einschließlich der Kosten des Planungsbüros auch dann übernommen werden, wenn ein städtebaulicher Vertrag für die Durchführung der Bauleitplanung nicht zur Unterzeichnung gelangt.

#### 4.2 **Planungsanzeige**

GV Udo Lohr verweist auf die Ausführungen der Niederschrift über die Sitzung des Sonderausschusses Biogas Schwesing vom 1. Juli 2010, TOP 5.1. Auf Empfehlung des Sonderausschusses beschließt die Gemeindevertretung einstimmig:

Das Planungsbüro Witthohn/Biermann, Garding, wird beauftragt, die Planungsanzeige für das Investitionsvorhaben „Biogasanlage Schwesing“ von der Bauern-Bioenergiepark eG. i.G. gem. § 16 Abs. 1 Landesplanungsgesetz (LaPlaG) der Landesplanungsbehörde anzuzeigen.

**- Bgm. Sokoll sowie die GV Bahnsen, Christiansen, Herrmann und Thiesen betreten den Sitzungsraum -.**

Stellv. Bgm. Porath teilt ihnen das Ergebnis der Beschlussfassung mit.

#### **Stadtumlandplanung**

Bgm. Sokoll teilt mit, dass er in der morgigen Sitzung der Stadtumlandplanung Husum über das beabsichtigte Investitionsvorhaben berichten wird.

Zu Pkt. 5 der TO:

#### **Nachträgliche Zustimmung zur Auftragsvergabe „Wegebauarbeiten“**

Am 13. April 2010 hat der Kreis Nordfriesland – Hoch- und Tiefbauabteilung – eine Wegeschau durchgeführt und die notwendigen Instandsetzungsarbeiten dokumentiert. Der Gesamtaufwand wird geschätzt auf 17.900 €. Für die Gemeindeverbindungswege werden aus FAG-Mitteln 4.300 € zur Verfügung gestellt, so dass für die Gemeinde Schwesing Kosten in Höhe ca. 3.600 € anfallen werden. Im Haushaltsplan 2010 sind 6.000 € veranschlagt. Aus dem Sonderprogramm zur Behebung winterbedingter Straßenschäden wird eine Förderung in Höhe von 25 % erwartet. Die Ge-

meindevertretung stimmt der Durchführung der festgestellten Instandhaltungsarbeiten in Höhe von 17.900 € einstimmig zu. Ausführende Firma: Firma Hansen, Westre.

Zu Pkt. 6 der TO:

## **Berichte**

### **a) Bürgermeister**

#### 1. Bau- und Wegeschau

Am 17. Mai 2010 ist eine Wegeschau durchgeführt worden. Allen GV liegt das Protokoll vor.

#### 2. Amtsausschuss

Am 20. Mai 2010 hat der Amtsausschuss getagt. Schwerpunktthemen waren Informationen aus dem Sozialzentrum Husum und Umland, die DSL-Kooperationsvereinbarung sowie Auftragsvergaben im Bereich Feuerschutz.

#### 3. Kindergarten

Der Auftrag für die Umbauarbeiten im Kindergarten für die Krippengruppe ist an die Firma Heiko Andresen, Schwesing, als Generalunternehmer erteilt worden und werden in Kürze abgeschlossen. Ein besonderer Dank geht an Kirchendiener Hauke Nissen und Gemeindearbeiter Helge Thomsen für ihren besonderen Arbeitseinsatz. Im Rahmen eines „Tages der offenen Tür“ sollen die umgestalteten Räumlichkeiten am 4. September 2010 vorgestellt werden.

Mit der Neugestaltung der Außenanlagen soll im Herbst 2010 begonnen werden.

#### 4. Kernwegenetz

Um Zuschüsse über die AktivRegion Eider-Treene-Sorge für den Vollausbau von Wegen zu erhalten, ist es erforderlich, ein sog. Kernwegenetzkonzept zu erstellen. In der Studie „Wege mit Aussichten“ umfasst das ländliche Kernwegenetz diejenigen Strecken in einer Gemeinde, die zukünftig stärker als die übrigen Wege den landwirtschaftlichen und außerlandwirtschaftlichen Schwerlastverkehr aufnehmen und zu diesem Zweck ausgebaut werden müssen. Der Kreis Nordfriesland hat sich in einer Besprechung am 3. Juni 2010 in der Amtsverwaltung Viöl bereit erklärt, die Gemeinden kostenlos als Beratungsbüro zu unterstützen. Die Gemeindevertretung stimmt der Inanspruchnahme der angebotenen Beratungsleistungen einstimmig zu.

#### 5. Nachbarschaftsausschuss Husum

Am 3. Juni 2010 ist in der Sitzung des Nachbarschaftsausschusses Stadt Husum u. a. über die Themen Erweiterung Gewerbegebiet Husum-Ost und ÖPNV (Schülerbusverkehr, Stadtbus) sowie über Fragen der Schulentwicklung gesprochen worden.

#### 6. Konzept Gebäude „Alte Schule“/MarktTreff

Am 17. Mai 2010 ist mit Vertretern der Firma ews-group, Lübeck, sowie BBE-Handelsberatung, Kiel, über die Einrichtung eines MarktTreffs in der Gemeinde Schwesing gesprochen worden. Das Kostenangebot für einen „Standort-

grundcheck“ beläuft sich auf 950 € zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer. Die Gemeindevertretung stimmt der Beauftragung der Fa. BBE einstimmig zu.

7. Schützengilde Schwesing  
150-Jahr-Feier am 12. Juni 2010
8. SHGT-NF Mitgliederversammlung  
Am 17. Juni 2010 fand die Mitgliederversammlung in Dreisdorf statt. Schwerpunktthema: Entscheidung Landesverfassungsgericht zur Amtsordnung  
Die Mitgliederversammlung lehnt einmütig eine Direktwahl der Amtsausschussmitglieder ab.
9. Baugebiet „Norderwang“ - Kinderspielplatz  
Die Vergabe der Landschaftsbauarbeiten wird unter TOP 9 vorgenommen. Es ist davon auszugehen, dass die Spielgeräte ca. Anfang August aufgestellt werden (Lieferfrist: 6 Wochen).
10. Windeignungsflächen in der Gemeinde Schwesing/Regionalplan 2002  
Am 29. Juni 2010 haben Vertreter des Bürgerwindparks Schwesing Verwaltungs-GmbH und der Gemeinde Schwesing im Innenministerium über Änderungen im Regionalplan 2002 vorgesprochen. Die Gespräche werden zu einem späteren Zeitpunkt fortgeführt.
11. Jugendfeuerwehr Ahrenviöl/Immenstedt – Kostenbeteiligung  
Für die Jugendfeuerwehr Ahrenviöl/Immenstedt ist das ausgemusterte Fahrzeug der FF Ahrenviöl käuflich erworben worden. Der Kostenanteil der Gemeinde Schwesing beträgt 800 €.
12. DSL-Kooperationsvereinbarung  
Die Verlegung von neuen Verbindungsleitungen im Ostenweg wird ca. September 2010 durchgeführt. Voraussichtlich werden Glasfaserleitungen eingebaut.
13. Schulzentrum Ohrstedt – Freibadanlage  
Die Folie im Freibad Ohrstedt ist sanierungsbedürftig und wird voraussichtlich 2011 komplett erneuert. Der Kostenanteil der Gemeinde Schwesing beläuft sich auf ca. 6.000 €. Entsprechende Haushaltsmittel sind 2011 bereitzustellen.

## **b) Gremien**

1. Schulverbandsversammlung Viöl  
Die Verbandsversammlung hat sich in ihrer Sitzung am 15. Juni im Wesentlichen beschäftigt mit der Vergabe von Aufträgen (Mobiliar, Bestuhlung). Die Neubauten sowohl in Ohrstedt als auch in Viöl stehen kurz vor der Fertigstellung. Voraussichtlich wird im September 2010 eine zentrale Einweihungsfeier in Viöl stattfinden.

### Schulgesetz

Die Gremien des Gemeindetages Schleswig-Holstein befassen sich zurzeit mit dem Entwurf eines Gesetzes zur Änderung des Schulgesetzes, der erhebliche Auswirkungen auf den Schulverband Viöl haben kann. U. a.

- die Gemeinschaftsschule ist zuständige Schule,
- die Bildung von Schuleinzugsbereichen wird wieder möglich,
- Wegfall des Schullastenausgleichs über das Land Schleswig-Holstein, stattdessen sollen die Schulträger mit den Wohnsitzgemeinden die „Gastschüler“ direkt abrechnen.

Zu Pkt. 7 der TO:

### Anträge

#### **Seniorenfahrt**

Die Seniorenfahrt 2010 hat mit einem Defizit in Höhe von 418 € abgeschlossen. An der Fahrt haben 46 Personen teilgenommen. Der Teilnahmebetrag beträgt 10 € pro Person. Die Gemeindevertretung stimmt der Kostenübernahme einstimmig zu.

Zu Pkt. 8 der TO:

### Verschiedenes

#### 1. Rücktritt

Mit Schreiben vom 20. Juni 2010 erklärt GV Birte Stockklausner ihren Rücktritt als Gemeindevertreterin zum 30. September 2010. Durch ihren Umzug nach Schleswig im Herbst kann das Amt nicht mehr ausgeübt werden. Sie bedankt sich für die langjährige gute Zusammenarbeit. Bgm. Sokoll bedauert im Namen der Gemeindevertretung Schwesing ihren Rücktritt und bedankt sich für über 12 Jahre engagierte Mitarbeit als Gemeindevertreterin. Die offizielle Verabschiedung wird zu einem späteren Zeitpunkt vorgenommen.

#### 2. Mähen im Gemeindegebiet

Auf Nachfrage bestätigt Bgm. Sokoll, dass Gemeindearbeiter Thomsen angewiesen worden ist, im Außenbereich den Umfang der Mäharbeiten zu reduzieren, jedoch im Innenbereich regelmäßig die Grünflächen zu pflegen.

#### 3. Koppeleinfahrten

Die Gemeindevertretung beauftragt den Wegebauausschuss, sich mit den unter TOP 2 vorgebrachten Hinweisen für die Ausbesserung der Koppeleinfahrten zu beschäftigen. In der Gemeinde Ahrenviölfeld sind unter Kostenbeteiligung der Landeigentümer die Koppeleinfahrten entsprechend verbreitert worden.

**Die Öffentlichkeit der Sitzung wird aufgehoben.**

Zu Pkt. 9 der TO:

### Grundstücksangelegenheiten

**Die Öffentlichkeit der Sitzung wird wieder hergestellt.**

Bgm. Sokoll gibt folgende Beschlüsse bekannt:

1. Abschluss von zwei Grundstückskaufverträgen im Baugebiet „Norderwang“.
2. Auftrag für die Durchführung von Landschaftsbauarbeiten/Kinderspielplatz im Baugebiet „Norderwang“ an die Fa. Schnoor, Hüsby.
3. Abschluss eines Mietvertrages für Räumlichkeiten im Gebäude „Alte Schule“.

Um 23:00 Uhr schließt Bgm. Sokoll die Sitzung, bedankt sich für die rege Mitarbeit und wünscht einen guten Heimweg.

Der Bürgermeister

gez. Bgm. Wolfgang Sokoll

Der Protokollführer

gez. LVB Gerd Carstensen